

2004-07-02

File/dossier 1-3-1-5

Canadian Nuclear Safety Commission  
(CNSC)

Commission canadienne de sûreté nucléaire  
(CNSC)

**UPDATE  
PUBLIC HEARINGS AGENDA**

**MISE À JOUR  
ORDRE DU JOUR DES  
AUDIENCES PUBLIQUES**

Date: July 7, 8 and 9, 2004  
Time: 8:30 AM  
Location: Public Hearing Room  
14<sup>th</sup> floor  
280 Slater Street  
Ottawa, Ontario

Commission  
Member  
Document  
(CMD)  
Document à  
l'intention des  
commissaires

date : 7, 8 et 9 juillet 2004  
heure : 8 h 30  
endroit : Salle d'audiences publiques  
14<sup>e</sup> étage  
280, rue Slater  
Ottawa (Ontario)

1. Opening remarks

1. Ouverture

2. Adoption of Agenda

04-H14  
**04-H14.A**

2. Adoption de l'ordre du jour

3. **HEARING DAY ONE**  
**JULY 7, 2004 - 8:30 AM**  
[Day 2 is scheduled for  
November 17, 2004]

3. **PREMIER JOUR DE L'AUDIENCE**  
**LE 7 JUILLET 2004 - 8 H 30**  
[Le 2<sup>e</sup> jour est prévu pour le  
17 novembre 2004]

Cameco Corporation:  
Application for a licence  
to construct the mining and  
support facilities at the Cigar  
Lake Project

Cameco Corporation :  
Demande pour un permis pour  
la construction des installations  
minières et auxiliaires sur le site  
du projet Cigar Lake

• Oral presentation by  
Cameco Corporation

04-H15.1  
**04-H15.1A**

• Exposé oral par  
Cameco Corporation

• Oral presentation by  
CNSC staff

04-H15

• Exposé oral par le personnel  
de la CCSN

4. **ONE-DAY HEARING**  
**JULY 7, 2004 - 11:00 AM**

Cameco Corporation:  
Application for a licence to  
construct surface facilities at  
the Cigar Lake Project

- Oral presentation by  
Cameco Corporation 04-H16.1  
**04-H16.1A**
- Oral presentation by  
CNSC staff 04-H16

5. **HEARING DAY ONE**  
[Day 2 is scheduled for  
September 15, 2004]  
**JULY 7, 2004 - 2:00 PM**

Cameco Corporation:  
Application for the renewal of  
the McArthur River Operation,  
Uranium Mine Operating  
Licence

- Oral presentation by  
Cameco Corporation Inc. 04-H17.1  
**04-H17.1A**
- Oral presentation by  
CNSC staff 04-H17

**Adjournment until 8:30 AM,**  
**July 8, 2004**

4. **AUDIENCE D'UNE JOURNÉE**  
**LE 7 JUILLET 2004 - 11 h 00**

Cameco Corporation :  
Demande pour un permis pour la  
construction d'installations de surface  
sur le site du projet Cigar Lake

- Exposé oral par  
Cameco Corporation
- Exposé oral par le personnel  
de la CCSN

5. **PREMIER JOUR DE L'AUDIENCE**  
[Le 2<sup>e</sup> jour est prévu pour le  
15 septembre 2004]  
**LE 7 JUILLET 2004 - 14 h 00**

Cameco Corporation :  
Demande pour le renouvellement du  
permis d'exploitation d'une mine  
d'uranium pour le site minier de  
McArthur River

- Exposé oral par  
Cameco Corporation Inc.
- Exposé oral par le personnel  
de la CCSN

**Ajournement des travaux. La séance**  
**reprendra à 8 h 30 le 8 juillet 2004**

**July 8, 2004 - 8:30 AM**

6. **HEARING DAY ONE**  
[Day 2 is scheduled for  
September 15, 2004]

Cameco Corporation:  
Application for the renewal  
of the Key Lake Operation  
Uranium Mill Operating  
Licence

- Oral presentation by  
Cameco Corporation Inc. 04-H18.1  
**04-H18.1A**
- Oral presentation by  
CNSC staff 04-H18

7. **HEARING DAY-TWO**  
[Day 1 was held March 24, 2004]  
**TIME: 11:00 AM**

Shield Source Incorporated:  
Application by Shield Source  
Incorporated for Renewal of the  
Class I Licence to Operate its  
Nuclear Substance Processing  
Facility in Peterborough, Ontario

- Oral presentation by  
Shield Source Incorporated 04-H5.1  
04-H5.1A  
**05-H5.1B**
- Oral presentation by  
CNSC staff 04-H5  
04-H5.A  
**04-H5.B**

**Adjournment until 8:30 AM,  
July 9, 2004**

**Le 8 juillet 2004 - 8 h 30**

6. **PREMIER JOUR DE L'AUDIENCE**  
[Le 2<sup>e</sup> jour est prévu pour le  
15 septembre 2004]

Cameco Corporation :  
Demande pour le renouvellement  
du permis d'exploitation de l'usine  
de concentration d'uranium de  
Key Lake

- Exposé oral par  
Cameco Corporation Inc.
- Exposé oral par le personnel  
de la CCSN

7. **DEUXIÈME JOUR DE L'AUDIENCE**  
[Le 1<sup>er</sup> jour était le 24 mars 2004]  
**HEURE: 11 h 00**

Shield Source Incorporated :  
Demande de Shield Source  
Incorporated pour le renouvellement  
du permis de catégorie I pour  
exploiter son installation de  
traitement des substances nucléaires à  
Peterborough, Ontario

- Exposé oral par  
Shield Source Incorporated
- Exposé oral par le personnel  
de la CCSN

**Ajournement des travaux. La séance  
reprendra à 8 h 30 le 9 juillet 2004**

**July 9, 2004 - 8:30 AM**

8. **HEARING DAY-TWO**  
[Day 1 was held April 28, 2004]
- Ontario Power Generation Inc.:  
Application for a licence to  
construct the Darlington Used  
Fuel Dry Storage Facility at the  
Darlington Nuclear Generating  
Station site
- Oral presentation by  
Ontario Power Generation Inc. 04-H8.1B  
**04-H8.1C**
  - Oral presentation by  
CNSC staff 04-H8.A  
**04-H8.B**
  - Oral presentation by  
Citizens for Renewable Energy 04-H8.2

9. **CLOSING**

**Le 9 juillet 2004 - 8 h 30**

8. **AUDIENCE D'UNE JOURNÉE**  
[Le 1<sup>er</sup> jour était le 28 avril 2004]
- Ontario Power Generation Inc. :  
Demande pour un permis de  
construction pour l'installation de  
stockage à sec du combustible irradié  
de Darlington sur le site de la centrale  
nucléaire de Darlington
- Exposé oral par  
Ontario Power Generation Inc.
  - Exposé oral par le personnel  
de la CCSN
  - Exposé oral par  
Citizens for Renewable Energy

9. **CLÔTURE**